

QUICK START GUIDE

BC

BOOMBOX3

HARMAN

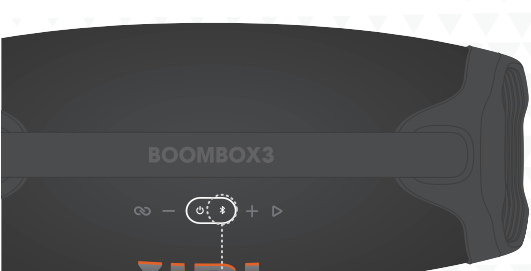
WHAT'S IN THE BOX



* POWER CORD QUANTITY AND PLUG TYPE VARY BY REGIONS.

BLUETOOTH PAIRING

1



1



1



1



2



Bluetooth

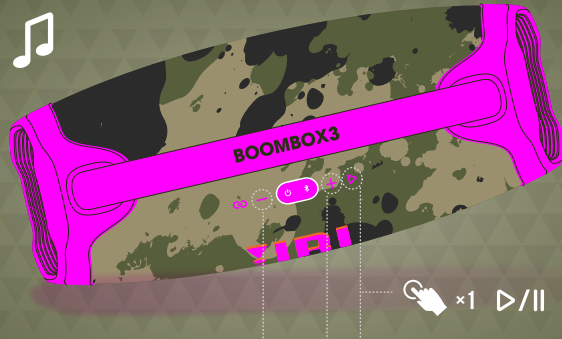
Bluetooth

DEVICES

JBL Boombox 3 Connected

Discoverable

PLAY





















1.



2.







JBL PORTABLE

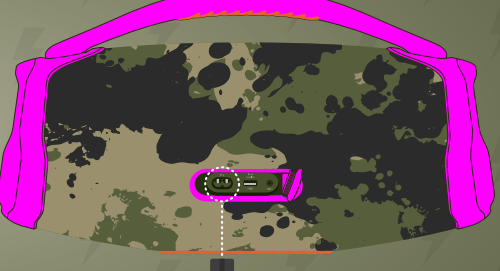
USE THE JBL PORTABLE APP FOR SPEAKER CONFIGURATION AND SOFTWARE UPGRADE.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

CHARGING



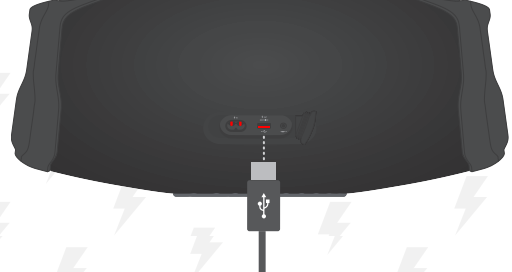


20%

50%

100%

POWERBANK





WATERPROOF DUSTPROOF IP67



30 MINS

1M

TECH SPEC

Transducers:

189 x 114 mm Subwoofer, 2 x 80.9 x 80.9 mm Midrange / 2 x 2.75 inch, 2 x Ø20 mm Tweeter / 2 x 0.75 inch

Output power:

1 x 80 W RMS-subwoofer + 2 x 40 W RMS-midrange + 2 x 10 W RMS-tweeter (AC mode)
1 x 60 W RMS-subwoofer + 2 x 30 W RMS-midrange + 2 x 8 W RMS-tweeter (Battery mode)

Power input:

100 - 240 VAC, 50/60 Hz ;

Frequency response:

40 Hz - 20 kHz

Signal-to-noise ratio:

> 80 dB

Battery type:

Li-ion polymer 69.696 Wh (equivalent to 7.26 V / 9,600 mAh)

Battery charge time:

6.5 hours

Music play time:

up to 24 hours (dependent on volume level and audio content)

Connection ports:

AC-in, USB-A, Aux-in

Cable type:

AC Power Cable

Cable length:

2000 mm / 78.7"

USB charge out:

5 V / 2 A (maximum)

Bluetooth® version:

5.3

Bluetooth® profile:

Bluetooth® transmitter frequency range:

Bluetooth® transmitter power:

Bluetooth® transmitter modulation:

Product dimensions (W x H x D):

Net weight:

Packaging dimensions (W x H x D):

Gross weight:

Maximum operation temperature:

2.4GHz SRD frequency range:

2.4GHz SRD transmitter power:

2.4GHz SRD transmitter modulation:

A2DP 1.3, AVRCP 1.6

2.4 GHz - 2.4835 GHz

≤ 9 dBm (EIRP)

GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK

482.4 x 256.9 x 199.7 mm / 19.0 x 10.1 x 7.9"

6.7 kg / 14.7 lbs

565 x 324 x 256.5 mm / 22.2 x 12.8 x 10.1"

9.74 kg / 21.47 lbs

45 °C

2.407 GHz - 2.475 GHz

≤ 15 dBm (EIRP)

GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK

FR

CONTENU DE LA BOÎTE ("Le nombre de cordons d'alimentation et le type de prise varient en fonction de la région.) / APPAREIL BLUETOOTH / LECTURE / PARTYBOOST / APP JBL PORTABLE - utilisez JBL PORTABLE pour configurer l'écran et mettre à jour le logiciel.) / CHARGEMENT / CHARGEUR / ÉTANCHÉITÉ À L'EAU ET À LA POUSSIÈRE IP67

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Transducteurs:

Puissance de sortie:

Alimentation électrique:

Réponse en fréquence:

Rapport signal sur bruit:

Type de batterie:

Temps de charge de la batterie:

Autonomie de lecture de musique:

Connecteurs:

Type de câble:

Longueur du câble:

Prise de charge USB:

Version Bluetooth®:

Profil Bluetooth®:

Modulation de l'émetteur Bluetooth®:

Puissance de l'émetteur Bluetooth®:

Modulation de l'émetteur Bluetooth®:

Dimensions du produit (L x H x P):

Poids net:

Dimensions de l'emballage (L x H x P):

Poids brut:

Température de fonctionnement maximale:

DA

HVAD ER DER I ÅBEN ("Mængden af stromkabler og tilslutningsvarer varierer efter land.) / BLUETOOTH-PARKING / AFSPL / PARTYBOOST / APP JBL PORTABLE Brug JBL PORTABLE appen til højttalerekonfiguration og software-opgradering.) / OPLADER / POWERBANK / VANDTÆT / STØVTÆT IP67

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Transducere:

Udgangs effekt:

Strømindgang:

Frekvensområde:

Signal-til-støjforhold:

Batteritype:

Batteriladningstid:

Musikspilletid:

Forbindelseporte:

Kablettype:

Kabel længde:

USB-oplading:

Bluetooth®-version:

Bluetooth®-profil:

Bluetooth®-senders frekvensområde:

Bluetooth®-senders effekt:

Bluetooth®-sendermodulation:

Produktdimens m (B x H x D):

Nettørgt:

Pakkens mål (B x H x D):

Bruttørgt:

Maksimal driftstemperatur:

DE

LIEFERUMFANG ("Länge des Netzkabels und Steckertyp können je nach Region unterschiedlich sein.) / BLUETOOTH-ROTPFLUG / WIEDERGABE / PARTYBOOST / APP JBL PORTABLE: Nutzen die JBL PORTABLE App für Lautsprecherkonfiguration und Softwareupdate.) / AUFLADER / POWERBANK / WASSER- UND STAUBDICHT IP67

TECHNISCHE DATEN

Lautsprecherleistung:

Ausgangsleistung:

Stromversorgung:

Frequenzbereich:

Rauschabstand:

Akku-Typ:

Akkuladedaauer:

Technische Daten:

Anschlüsse:

Kabelänge:

USB-Ladeausgang:

Bluetooth®-Version:

Bluetooth®-Profil:

Frequenzbereich für die Bluetooth®-Übertragung:

Übertragungsleistung:

Übertragungsmodulation:

Produktabmessungen (B x H x T):

Nettogewicht:

Verpackungsmaße (B x H x T):

Bruttogewicht:

Maximale Betriebstemperatur:

PA_JBL_Boombox 3_QSG_Global_SOP_V5.indd 1

4/29/2022 2:23:50 PM

SPECIFIKACE

Reproduktory:	189 x 114 mm Subwoofer, 2x 80,9 x 80,9 mm Midrange/2x 2,75", 2x020 mm Twitter/ 2x 0,75"
Výstupní výkon:	1x 80 W RMS-subwoofer + 2x 40 W RMS-midrange +2x 10 W RMS-tweeter (režim AC) 1x 60 W RMS-subwoofer + 2x 30 W RMS-midrange +2x 8 W RMS-tweeter (režim baterie)
Příkon:	100-240 V; 50/60 Hz
Frekvence:	40 Hz - 20 kHz
Poměr signál-šum:	> 80 dB
Baterie:	Li-ion polymer 69,696 Wh (odpovídá 7,26 V/9 600 Ah)
Doba nabíjení:	6,5 hod
Doba přehrávání:	až 24 hod (v závislosti na hlasitosti a zvukovém obsahu)
Možnosti připojení:	AC vstup, USB-A, Aux vstup
Typ kabelu:	AC napájecí kabel
Délka kabelu:	2000 mm (78,8")
USB výstup pro nabíjení:	5 V / 2 A (max)

Verze Bluetooth ®:	5.3
Profil Bluetooth ®:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Frekvenční rozsah vysílače Bluetooth®:	2.4 GHz-2.4835 GHz
Výkon Bluetooth® vysílače:	≤9 dBm (EIRP)
Modulace Bluetooth® vysílače:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Rozměry výrobku (Š x V x H):	482,4 x 256,9 x 199,7 mm/19.0 x 10.1x7.9"
Hmotnost:	6,7 kg/14.7 lbs
Rozměry balení (Š x V x H):	565 x 324 x 256,5 mm/22.2 x 12.8x10.1"
Hrubá hmotnost:	9,74 kg/21.47 lbs
Maximální provozní teplota:	45 °C
Frekvenční rozsah 2,4GHz SRD:	2,4GHz
Výkon SRD 2,4GHz vysílače:	≤15 dBm (EIRP)
Modulace SRD 2,4GHz vysílače:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK



Výrobek musí být umístěn ve vodorovné poloze , aby pracoval správně.

Chcete-li chránit životnost baterie, nabíjejte ji alespoň jednou za 3 měsíce. Životnost baterie se může lišit v závislosti na způsobu používání a okolním prostředí.

Nevystavujte JBL Boombox 3 působení kapalin bez odpojení kabelového připojení. Během nabíjení nevystavujte zařízení JBL Boombox 3 působení vody. Mohlo by dojít k trvalému poškození reproduktoru nebo zdroje napájení.

Chemikálie, sůl nebo "cizí částice" ve vašem bazénu nebo v oceánu mohou časem poškodit vodotěsná těsnění nebo poškodit povrch konektoru, pokud jej po použití neopláchnete off. Po rozlití nebo opláchnutí kapalinou nenabíjejte reproduktor, dokud není zcela suchý a čistý. Nabíjení za mokra by mohlo reproduktor poškodit.



Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrovanými ochrannými známkami společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoliv použití těchto značek a log je možné. těchto značek společností HARMAN International Industries, Incorporated je licencováno. Ostatní ochranné známky a obchodní značky názvy jsou vlastnictvím příslušných vlastníků

[illegible]

CONTENUTO DELLA CAJIA ("El cargo del cable y el tipo de enchufe puede variar según la aplicación") / PARABOLO DUELLISTO / PORTABLE (PART/PORT) APP (JBL PORTABLE usa la aplicación JBL PORTABLE para configurar el altavoz y actualizar el software) / CARGA BANCO DE ALIMENTACIÓN A PRUEBA DE AGUA Y POLVO IP67	
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	
Transductores:	Subwoofer de 189 x 114 mm, 2 unidades de rango medio de 80 x 80 x 80 mm 2x 2,75; 2 altavoces de agudos de 80 x 20 mm 2 x 0,75"
Potencia de salida:	Subwoofer de 80 W RMS + 2 unidades de rango medio de 40 W RMS + 2 altavoces de agudos de 10 W RMS (modo CA) 1 subwoofer de 80 W RMS + 2 unidades de rango medio de 40 W RMS + 2 altavoces de agudos de 5 W RMS (modo batería)
Entrada de alimentación:	100 - 240 Vca, 50/60 Hz
Intervalo de frecuencias:	40 Hz - 20 kHz
Relación señal-ruido:	>80 dB
Tiempo de batería:	Polimérica de iones Li-ion 7,26 Wh (equivalente a 7,26 V/1000 mAh)
Tiempo de carga de la batería:	6,5 horas
Tiempo de reproducción de música:	hasta 24 horas (depende del nivel de volumen y el contenido del audio)
Puertos de conexión:	entrada de CA, USB-A, Aux-in
Tipo de cable:	Cable de alimentación de CA
Longitud del cable:	200 mm/78,7"
Salida de carga USB:	5 V/2 A (máximo)
Versiones de Bluetooth®:	5.3
Perfil de Bluetooth®:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth®:	4,227 - 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth®:	<9 dBm (ERP)
Modulación del transmisor Bluetooth®:	GFSK, 4x DQPSK, 8DQPSK
Dimensiones del producto (A x B x Prof.):	428 x 256 x 199 mm
Peso neto:	6,7 kg
Dimensiones de la caja (A x B x Prof.):	565 x 324 x 256,5 mm
Peso bruto:	9,74 kg
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C

MITÄ PAKKAUS SISÄLTÄÄ? ("Virgolempin määrä ja pöytätyöskyt vaihtelevat alueesta riippuen.")	
BLUETOOTH LÄHETIN MUOTOISTU / PARTIOTOOSTI APP (LIIK. PORTAALI): Syylii BLI	
PORTAALI: sovellusta lukuun ottamatta määrittämisen ja ohjelmoinnin päivittäminen / LÄTÄIS / POWERBANK / VEDONTAVUOLTA POLYMERISTÄ IP67	
TEKNISTEN TIEDOT	
Käyttölaite:	189 x 114 mm Schwedee, 2 x 80,9 x 80,9 mm Renskinä / 2 x 25 suuntaa, 2 x 0,20 mm / Rikantti / 2 x 0,75 suuntaa
Lähtöteho:	1 x 80 W RMS-sähkö + 2 x 40 W RMS-sähkö + 2 x 10 W RMS-dikantti (vahtolaitteita) / 1 x 60 W RMS-sähkö + 2 x 30 W RMS-sähkö + 2 x 8 W RMS-dikantti (akutilla)
Täyditys:	100 - 240 Vac; 50/60 Hz;
Täyditystaso:	40 Hz; 20 Hz;
Häiriötilat:	> 80 dB
Akut:	Li-ion polymeetti 72,6 Wh (vastaa 7,26 V / 10 000 mAh)
Käyttöaika:	6,5 tuntia
Muutkin tiedot:	jopa 2 tuntia (riippuu äänenvoimakkuudesta ja äänisäätimestä)
Lähtöteho:	AC-tulo, AUX, Axx-tulo
Käsiteltyt tyypit:	AC-virtalähteet
Johdon pituus:	2,00 m / 78,7"
USB-latauslaitte:	5 V / 2 A (maksimi)
Bluetooth® -versio:	5.3
Bluetooth® -profiili:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth® -lähettimen taajuusalue:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth® -lähettimen teho:	= 9 dBm (ERP)
Bluetooth® -lähettimen muoto:	GSF, nA DOPS, KOPSK
Tuotteen mitat (L x K x S):	424 x 254 x 9 mm / 19,0 x 10,1 x 7,9"
Nettopaino:	6,7 kg / 14,7 painua
Pakkauksen mitat (L x K x S):	565 x 324 x 26,5 mm / 22,2 x 12,8 x 10,1"
Muutto:	9,74 kg / 21,47 painua
Bestäminen käyttöalustoilla:	45 °C

Akkumulátor töltési idő:	65 óra
Zenelejátszási idő:	akár 24 óra (ha hangszereként és hangfalj tartalommal függően)
Csatlakozási portok:	AC-in, USB-A, Aux-in
Kábel típusa:	AC tápkábel
Kézelővel:	2000 mm / 78,7"
USB kábelt:	5 V / 2 A (maximális)
Bluetooth®-váltózat:	A2DP 1.3
Bluetooth®-profil:	5.0 ZP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth®-adó frekvenciasávja:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth®-adó teljesítménye:	< 9 dBm (ERP)
Bluetooth®-adó jelkódolója:	GFSK, π-MQPSK, GPOSK
Termék mérete (Sz x Ma x Mé):	482,4 x 256,9 x 199,7 mm / 19,0 x 10,1 x 7,9"
Hozzá tartozik:	6 kg / 14,6 lb
Csomag mérete (Sz x Ma x Mé):	565 x 324 x 266,5 mm / 22,2 x 12,8 x 10,1"
Bruktós tömeg:	9,74 kg / 21,47 lbs
Maximális üzemi hőmérséklet:	45 °C

Antena w reprodukcje musikalnej:	fino a 2a (e seconda del livello del volume e del contenuto audio)
Przebieg połączenia:	Ingresso CA USB-A, ingresso Aux
Tempo ładowania:	Caor di alimentazione CA
Uscita USB po ładowaniu:	2000 m / 25,7 V
Wersja Bluetooth®:	5 V / 2 A (maksymalno)
Profil Bluetooth®:	5.3
Interwał czasu między transmisjami Bluetooth®:	A2DP 1.3, AircPK 1.6
Interwał czasu między transmisjami Bluetooth®:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth®:	≤ 9 dBm (ERP)
Modulacja sygnału Bluetooth®:	GFSK, nA DQPSK, RQPSK
Wymiary produktu (szer. x wys. x gł.):	482,4 x 256,9 x 199,7 mm / 19,0" x 10,1" x 7,9"
Peso netto:	6,17 kg / 14,7 lbs
Wymiary imbalu (L x A x P):	565 x 324 x 256,5 mm / 22,2" x 12,8" x 10,1"
Peso lordo:	9,74 kg / 21,47 lbs
Temperatura dzierozkowania maksymalna:	45 °C

Alimentação elétrica:	5,5 W
Compatibilidade:	AC ou USB-A, Aux-in, AC-connector
Conector:	3,5 mm
Cabo/peça:	2000 mm / 78,7"
USB-spanning:	5 V / 2 A (maximum)
Bluetooth® versão:	5.3
Bluetooth® perfil:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth®:	
zender/frequênciebereich:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth® zendervermogen:	≤ 9 dBm (ERP)
Bluetooth® zendermodulation:	GFSK, 4x4 DQPSK, 8BPSK
Productafmetingen (B x H x L):	482 x 256,9 x 199,7 mm / 19,0 x 10,1 x 7,9"
Netto gewicht:	6,37 kg / 14,7 lbs
Alfmetingen verpakking (B x H x L):	565 x 324 x 256,5 mm / 22,2 x 12,8 x 10,1"
Bruto gewicht:	9,74 kg / 21,47 lbs
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C

PT-BR

O QUE ESTÁ INCLUIDO NA CAIXA "A quantidade e o tipo de plugue do cabo de alimentação variam de acordo com a região" / **EMPAQUEAMENTO DO BLOQUEIO / REPRODUÇÃO (PARTYBOST) / APP (B. POTÉVEL) use a aplicação B. POTÉVEL para a configuração do alto-falante e análise da software / CARREGAMENTO / CARREGADOR PORTÁTIL / APROVA O ÁGUA E DE POEIRA (IP67)**

ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA

Transdutores:

Subwoofer de 189 x 114 mm,
2 x 80,5 x 80,9 mm / 2 x 2,75 polegadas,
2 x 80,0 mm Tweeter / 2 x 0,75 polegadas,

Potência de saída:

1 x 80 W RMS-subwoofer + 2 x 40 W RMS-midrange +
2 x 10 W RMS-tweeter (modo AL)
1 x 60 W RMS-subwoofer + 2 x 30 W RMS-midrange +
2 x 8 W RMS-Tweeter (Modo material)

100 - 240 Vac; 50/60 Hz

Entrada de energia:

40 Hz - 20 kHz

Resposta de frequência:

10 - 20 kHz

Distância sinal-ruido:

120 dB

Tempo de bateria:

Tempo de carga da bateria:

até 24 horas (dependendo do nível de volume e conteúdo de áudio)

Portas de conexão:

Cabo de alimentação AC

Tempo de cabo:

2.000 mm / 78,7"

Carregamento USB:

5 V / 2 A (máximo)

Perfíl Bluetooth®:

A2DP 1.3 AVRCP 1.6

Intervalo de frequência de transmissão Bluetooth®:

2,4 GHz - 2,4835 GHz

Potência de transmissão Bluetooth®:

≤ 9 dBm (ERP)

Modulação do transmissor Bluetooth®:

GFSK, 4x4 DQPSK e 8BPSK

Dimensões do produto (L x A x P):	482 x 256,9 x 199,7 mm / 19,0 x 10,1 x 7,9"
Peso líquido:	6,37 kg / 14,7 lbs
Dimensões da embalagem (L x A x P):	565 x 324 x 256,5 mm / 22,2 x 12,8 x 10,1"

SV

VÄR FINNIS I LÅDAN *Antalet strömkablar och typ av kontakt kan variera beroende på region.

PARKFÖRLING VIA BATTERI / PLAY / PARTIOOSTO / APP (RE PORTABLE använd)

JBL PORTABLE-appen ger högljuddata för analys och mikrofonupptäckning. / **LADDNING / POWERBANK** (VÄRTKÄTT DÄMMER KÄPS?)

TJENLISE SPECIFIKATIONER

Element: 2 x 114 mm subwoofer, 2 x 81 x 81 mm mellanslagare
129 x 75 mm, 2 x 020 mm diskant / 2 n 0,75 tum

Utteffekt: 18 W RMS subwoofer + 2 x 40 W RMS mellanslagare
2 x 10 W RMS diskant (AKG)
1 x 6 W RMS mellanslagare
2 x 8 W RMS diskant (batteri)

Strömtilförsell: 100 ~ 240 V, 50/60 Hz

Frekvensomfång: 40 Hz-20 kHz

Signal/bur-förhållande: > 80 dB

Batterier: Litium-polymär 72,7 Wh (motoransen 7,26 V /
10 000 mAh)

Laddningsgräns för batterier: 6,5 timmar

Mikrofonutgång: Upp till 14 timmar (beroende på volymnivå och ljudtydhet)

Anslutningsportar: Strom, USB-A, Aus-in

Kabeltyp: AK-strömkabel

Kabellängd: 200 cm

USB-laddning: ut SVZ i (ma)
5.3

Bluetooth®-version: 5.3

Bluetooth®-profil: A2DP 1.3, AVRCP 1.6

Bluetooth®-sändarens frekvensomfång: 2,4 GHz ± 2,4835 GHz

Bluetooth®-sändarens effekt: ≤ 9 dBm (EIRP)

Bluetooth®-sändarens modulerings: GFSK, π/4 DQPSK, DQPSK

Produktdimens (B x H x D): 424 x 256 x 199,7 mm

Nettvikt: 6,7 kg

Förpackningsmått (BxHxD): 565 x 324 x 256,5 mm

Bruktvikt: 9,74 kg

Max drifttemperatur: 45 °C

ZH-CN

产品简介 (电源线路数量与插头类型因地区而异) / **蓝牙配器 / 播放 / PARTIOOSTO / APP** (使用 JBL PORTABLE 应用程序进行扬声器识别或软件升级。) / **充电 / 移动电源 / 防水防尘型 IP67**

技术规格

扬声器: 189 × 114mm 低音炮;
2只 80 × 80.9mm 中音扬声器; 2只 75°、
2只 92mm 高音扬声器

输出功率: 15W RMS 低音炮 + 2只 40W RMS 中音扬声器 + 2只 10W RMS 高音扬声器 (交流模式)
1只 60W RMS 低音炮 + 2只 30W RMS 中音扬声器 + 2只 8W RMS 高音扬声器 (电池模式)

电源输入: 100 ~ 240 V (交流); 50/60 Hz;

频率响应: 40 - 20 kHz

失真度:> 80 dB

TR

KUTUNUM ÇİNDEKİLER ("Çık kablosu miktar ve fiş tipi bilgilerini göre farklılık gösterir).
BLUETOOTH EĞLEŞTİRMESİ / OYNAT / PART/BOOST/ UYGULAMASI (JBL PORTABLE)
Bluetooth® Uygulamaları: Başarıyla uygulandıktan ve yazılım yükledikten sonra kullanılır.) / **SAR**
ETMİ: TAŞINILIRLIK SİGARİ ALETİ / 50 W ÇİĞİRMEZ TOS ÇEĞİRMESİ P67

TEKNİK ÖZELLİKLER
Donatılar/özellikler:

189 x 114 mm Subwoofer, 2 x 80,9 mm 80 mm Orta Ses
Frekans 2,275 Hz, 2 x 0,020 mm Tweeter / 2 x 0,75 inç

1 x 80 W RMS-subwoofer + 2 x 40 W RMS-tweeter (AC Mod)
1 x 80 W RMS-subwoofer + 2 x 30 W RMS-tweeter (AC Mod)
1 x 60 W RMS-subwoofer + 2 x 30 W RMS-orta ses frek. + 2 x 30 W RMS-tweeter (PT mode)

Güç girişi:
100 - 240 Vac; 50/60 Hz;

Frekans aralığı:
40 Hz - 20 kHz

Sinyal-güçlülük oranı:
> 80 dB

Plt türü:
Üçün polimer 72,6 W (2,76 inç 10,000 mAl eşdeğer)

Plt sarı süresi:
6,5 saat

Müzik kalma süresi:
24 saatte kadar ses seviyesi ve ses korigirne göre değişir

Batarya notlandı:
AC-giriş, USB-A, Axx-giriş

Kablo türü:
AC Güç Kablosu

Kablo uzunluğu:
2,000 mm / 78,7"

USB sarı çıkışı:
5 V / 2 A (maksimum)

Bluetooth® sürümüsü:
5.3

Bluetooth® profil:
A2DP 1.3, AVRCP 1.6

Bluetooth® iletici frekans aralığı:
2,4 GHz - 2,4835 GHz
≤ 9 dBm (EIRP)

Bluetooth® iletici gücü:
GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK

Ürün Boyutları (G x Y x D):
482,4 x 256,9 x 199,9 mm / 19,0 x 10,1 x 7,9"

Net Ağırlık:
6,65 kg / 14,7 lbs

Paket boyutları (U x V x D):
565 x 324 x 256 mm / 22,2 x 12,8 x 10,1"

Brüt ağırlık:
9,74 kg / 21,47 lbs

Maksimum çıkışta sıcaklığı:
45 °C

ZH-TW

包裝盒內有什麼 (電源線數量和插頭類型因地區而不同) /
藍牙配對/播放 / PART/BOOST / 應用程序 (JBL PORTABLE / 使用 JBL PORTABLE 應
用程序進行配對 (配置和軟體升級) / 充電 / 行動電源 / 防水防塵 IP67

技術規格
轉換器:
189 x 114 mm 低音音圈 +
2 x 80 x 80,9 mm 中音音圈 + 2 x 27,5 mm,
2 x 20 mm 高音音圈 / 2 x 75 W

輸出功率:
1 x 80 W RMS-低音音圈 + 2 x 40 W RMS-中音音
圈 + 2 x 10 W RMS-高音音圈 (AC 模式)
1 x 60 W RMS-低音音圈 + 2 x 30 W RMS-中音音
圈 + 2 x 8 W RMS-高音音圈 (電池模式)

電源輸入:
100 - 240 Vac; 50/60 Hz;

頻率回應:
40 Hz - 20 kHz

訊噪比:
> 80 dB

RU СЕРВИСНЫЕ ГОРШКИ ("Самые чистые горшки" в мире) имеют гарантию в зависимости от режима работы: — СВЯЖЕНИЕ ЧЕРЕЗ BLUETOOTH / ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ / РАДИОУСЛУХ / ПРИКЛЮЧЕНИЕ (BL PORTABLE) для акустических и беспроводных наушников, беспроводных динамиков (BL PORTABLE) / ЗАПИСЬ / ПОИСКОВЫЕ / ЗАПИСИ / УСТРОЙСТВА / СТАНДАРТ / ЗАЩИТА / ВЫБОР / ПЬЯН / IP7	
ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ	
Динамики:	Стереос 189 x 114 мм, 2 среднечастотных динамика 080,5 мм, 2 высокочастотных динамика 020 мм
Выходная мощность:	1 стереос 80 Вт с -на, 2 среднечастотных динамика 40 Вт с -на, 2 высокочастотных динамика 10 Вт с -на, (время работы от батареи, ток)
Потребляемая мощность:	1 стереос 60 Вт с -на, 2 среднечастотных динамика 30 Вт с -на, 2 высокочастотных динамика 8 Вт с -на, (время работы от батареи)
Частотная характеристика:	100 – 24 000 герц, 50/60 Гц;
Коэффициент сигнала-шум:	40 дБ – 20 кГц
Тип аккумулятора:	до 80 дБ
	Литий-ионный аккумулятор 72,6 Вт (эквивалентно 2,26 x 10 000 mAh)
Время зарядки аккумулятора:	6,5 часов
Время работы в режиме воспроизведения музыки:	до 24 часов (зависит от уровня громкости и особенностей звуковой системы)
Разъемы:	AC, USB-A, Aux-In
Тип кабеля:	Белый, гибкий, переносим, тока
Длина кабеля:	2000 мм / 78,7 дюйма
Выход для зарядки внешних устройств USB:	5 В / 2 А (максимально)
Версия Bluetooth®:	5.3
Профиль Bluetooth®:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Диапазон частот передатчика Bluetooth®:	2,2 – 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth®:	≤ 9 дБм/Вт (200 мВт)
Модуляция передатчика Bluetooth®:	GFSK, π/4 DQPSK, QPSK
Габариты упаковки (Ш x В x Г):	424 x 256 x 9,192 мм
Вес упаковки:	6,7 кг
Размеры упаковки (Ш x В x Г):	365 x 324 x 256,5 мм
Общий вес:	9,74 кг
Максимальная температура эксплуатации:	45 °С

接続ポート:	交流入力、USB-A、補助入力
電圧入力:	100-240V
電流長さ:	2000 mm / 78.7"
USB 使用:	5V/2A (最大)
蓝牙®:	5.3
蓝牙® 配件文件:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
蓝牙® 发射器频率范围:	2.4GHz - 2.4835 GHz
蓝牙® 发射器功率:	≤ 4dBm (ERP)
蓝牙® 发射器调制:	GFSK, π/4DQPSK, 8DQPSK
产品尺寸 (宽 x 高 x 厚):	424 x 256 x 199.7 mm / 19.0 x 10.1 x 7.9"
净重:	6.7 kg / 14.7 lbs
包装尺寸 (宽 x 高 x 厚):	565 x 324 x 256.5 mm / 22.2 x 12.8 x 10.1"
总重量:	9.7 kg / 21.47 lbs
最高运行温度:	45°C

JP

Bluetooth® 同梱商品「電源コードの数字とラグタイプは、地域により異なります。」「Bluetooth® ペリフィジカル (製品名: パーティーズ・アコースティック・ボックス) には、Bluetooth® のテクノロジーが搭載されています。Bluetooth® アプリを使用して、この充電チャージャーをモバイルデバイスに接続し、充電・充電履歴を確認してください。

技術仕様

スピーカー構成: 189x144mm サブウーファー、2x200mm (8" x 8") ミッドレンジ (2x65.55mm、2x200mm) ツイーター (2x19.05mm、2x200mm)

出力: 1x200W RMS サブウーファー、2x200W RMS ミッドレンジ、2x200W RMS ツイーター (A-モード)
1x200W RMS サブウーファー、2x200W RMS ミッドレンジ、2x200W RMS ツイーター (電池モード)

電源入力: 100-240VAC, 50/60Hz

周波数特性: 40Hz - 20kHz

S/N 比: 80dB (A)

バッテリーの種類: リチウムイオンポリマー電池 72Wh (7.26V/10,000mAh に相当)

バッテリー充電時間: 約5.5時間

再生時間: 最大再生時間 (音量等使用状況により異なります)

接続ポート: AC入力、USB-A、Aux入力

ケーブルタイプ: AC電源ケーブル

ケーブル長さ: 2000mm

USB 使用: 5V/2A (最大)

Bluetooth® バージョン: 5.3

Bluetooth® プロファイル: A2DP 1.3, AVRCP 1.6

Bluetooth® 対応トランスミッター周波数帯域: 2.4GHz - 2.4835 GHz

Bluetooth® 対応トランスミッター出力: 98dBm (d21 ERP)

Bluetooth® 対応トランスミッター変調: GFSK, π/4DQPSK, 8DQPSK

製品寸法 (幅 x 高さ x 奥行): 424.2x256.5x199.7mm

製品重量: 約6.7kg

外装寸法 (幅 x 高さ x 奥行): 565.324x256.5x199.7mm

総重量: 約9.74kg

最大動作保証温度: 45°C

اسم المنتج: صندوق الصوت (الاسم يختلف باختلاف المنطقة) / اسم المنتج: صندوق الصوت (الاسم يختلف باختلاف المنطقة)

音樂播放時間: 長輸入、USB-A Aux輸入
連接埠: AC線、USB-A Aux輸入
線路類型: AC電路線
耳機線長度: 2,000 mm / 78.7"
USB充電輸出: 5 V / 2A (最大值)
藍牙®版本: 5.3
藍牙™規格: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
藍牙™發射頻率範圍: 2.4 GHz - 2.4835 GHz
藍牙™發射功率: ≤9 dBm (EIRP)
藍牙™發射機調整: GFSK, n4 DQPSK, 8DPSK
產品尺寸 (寬 x 高 x 深): 482.4 x 256.9 x 199.7 mm / 19.0 x 10.1 x 7.9"
淨重: 6.7 kg / 14.7 lbs
包裝尺寸 (寬 x 高 x 深): 565 x 324 x 256.5 mm / 22.2 x 12.8 x 10.1"
毛重: 9.74 kg / 21.47 lbs
最大工作溫度: 45°C

제품 구성 [컨트롤 유닛 수량과 플러그 타입은 지역에 따라 다릅니다.]
블루투스 스피커 / 케이스 | 포트비틀즈 APP (BL PORTABLE) 스카키 환경 설정 및 소프트웨어 업데이트를 위한 블루투스 앱 사용하십시오.) / 충전기 / 부속품 / manuals / 발수 발전 ipw
기술 사양
가장자리 : 189x114mm 서브무늬 x 80x80x8.9mm 미드레인지 x 235x72, 2x400mm 서브무늬 (x40) 무늬
1x80W RMS-서브무늬 (x4) +40W RMS-미드레인지 +1x10W RMS-트위터(AC20)
1x60W RMS-서브무늬 +2x30W RMS-미드레인지 +2x8W RMS-트위터(배터리모드)
연일 출력 : 100~240Vac, 50/60Hz
주파수 범위 : 40Hz ~ 20kHz
신호 대 잡음비 : >80dB
배터리 용량 : 리튬 이온 폴리머 72.6Wh / 26V / 10,000mAh 에 미함
메타리 측정 시간 : 6.5시간
음악 재생 시간 : 최대 2시간(전체 음질 레벨 및 오디오 콘텐츠에 따라 다름)
연결 포트 : AC 입력, USB-A 보조 입력
언제일 케이블 : AC 전원 케이블
케이블 길이 : 2,000mm(78.7")
USB 충전식 : 5V(2A)/1.2A
블루투스 버전 : 5.3
블루투스 프로파일 : A2DP 1.3, AVRCP 1.6
블루투스 송신기 주파수 범위 : 2.4GHz - 2.4835GHz
≤9dBm(EIRP)
블루투스 송신기 출력 : GFSK, n4 DQPSK, 8DPSK
블루투스 송신기 기율 : 482.4 x 256.9 x 199.7 mm / 19.0 x 10.1 x 7.9"
제품 지수(너비 x 높이 x 깊이) : 6.7kg / 14.7lbs
순 중량 : 565 x 324 x 256.5 mm / 22.2 x 12.8 x 10.1"
포장 지수(너비 x 높이 x 깊이) : 9.74kg / 21.47lbs
총 중량 :
최대 작동 온도 :

[illegible][illegible]

DA For et optimale batteriniveau levelet skal du oplade faldet ud mindst en gang i kvartalet. Batteriets levetid afhænger af brugsintensitet og omgivelser.

Udskift ikke Li-Ion, Rechargeable 3 for vasker uden at fjerne kablet/forbindelsen. Udskift ikke Li-Ion Rechargeable 3 for vasker under opladning. Det kan medføre permanent beskadigelse af højttaleren eller strømlinjen.

Kemikalier, salt eller "fremmede partikler" (in pool eller i havet kan beskadige de vandtætte tætninger eller skabe overflade-forbindelserne over tid, hvis de ikke skylles efter brug. Efter vaskeskiel og skylning må du ikke oplade din højttaler, for den er helt tør. Den kan blive beskadiget kan tage skade, hvis den oplades, mens den er tør.

45°C

DE Lade zum Schutz des Akkus diesen mindestens einmal alle 3 Monate vollständig auf. Die Akkulebensdauer kann aufgrund von Nutzungsverhalten und Umgebungseigenschaften variieren.

Setze den Li-Ion Rechargeable 3 in den W scher ein, während er iber Kabel verbunden ist. Setze den Li-Ion Rechargeable 3 während des Ladungsgangs keinem Wasser aus. Dies kann zu dauerhaften Schäden am Lautsprecher oder an der Stromquelle führen.

Kemikalien, Salz oder „Fremdkörper“ in einem Schwimmbecken oder im Meer können die wasserdichten Dichtungen beschädigen oder die Steckverbindungen mit der Zeit angreifen, wenn sie nach dem Gebrauch nicht abgespült werden.

Lade den Lautsprecher nach dem Verschleiss einer Polymerhaut oder nach dem Abspülen erst auf, wenn er vollständig trocken und sauber ist. Das Aufladen in

[illegible]

utilifikation og des conditions environnementales.

Negrogeop på JBIL Boomboom 3 kan liggendes små debranchen som ilde.

Negrogeop på JBIL Boomboom 3 på l'au pendant sa charge. L'enceinte ou la source d'alimentation pourraient être endommagées définitivement.

Les produits chimiques, les sel ou le corps étrangers - de votre piscine ou de l'océan peuvent endommager les joints d'étanchéité ou la surface du connecteur au fil du temps s'ils ne sont pas rincés après utilisation. Après le déversement d'un liquide ou d'un rinçage, ne chargez pas votre enceinte tant qu'elle n'est pas complètement sèche et propre. Chargez votre enceinte lorsqu'elle est mouillée post l'endommagement.

IT

Per preservare la durata della batteria, effettuare una carica completa almeno una volta ogni 3 mesi. La durata della batteria varia a seconda del tipo di utilizzo e delle condizioni ambientali.

Non far entrare in contatto JBil Boomboom 3 con liquidi senza aver rimosso il coperchio del cavo. Per far entrare in contatto JBil Boomboom 3 con l'acqua durante la ricarica, si potrebbero causare danni permanenti allo speaker o alla fonte di alimentazione.

I prodotti chimici, il sale o "particelle estranee" della piscina o dell'oceano possono danneggiare le guarnizioni stagno o danneggiare la superficie del connettore nel corso del tempo; se queste parti non vengono risciacquate dopo l'uso. Dopo aver lavato/bagnato o risciacquato, non caricare lo speaker finché non è completamente asciutto e pulito. Caricare il lettore musicale e ancora bagnato, potrebbe danneggiarlo.

Nor

Vor een optimale levensduur van batterij minstens om de 3 maanden volledig opladen. De levensduur van de batterij is afhankelijk van gebruikspatronen en omgevingscondities.

Stel de JBil Boomboom 3 niet bloot aan vloeistoffen zonder de kabelbevestiging verwijderd. Stel de JBil Boomboom 3 niet bloot aan water tijdens het opladen. Dit kan leiden tot permanente schade aan de luidspreker of stroombron.

Chemicalien, zout of 'schadelijke off-gassen' in een zwembad of in de zee kunnen de waterdichte bescherming of de connector aantasten als ze na gebruik niet worden afgespoeld. Als je vloeistof heeft gemerkt of het apparaat hebt schoongemaakt, de luidspreker pas opladen als deze helemaal droog en schoon is. Opladen als de luidspreker nat is kan tot aanhoudende beschadiging.

Nor

För att belyskta batteriets livstid må det behöva laddas upp minst en gång var tre månader. Batteriets livstid varierar beroende på användningsmönster och miljöförhållanden.

Bombardier JBil Boomboom 3 skall inte utsättas för vätskor utan att högtalaren är tråklad ut först. JBil Boomboom 3 skall inte utsättas för ström under laddning. Det kan föra till permanent skada på hörtalaren eller strömkällan.

Kemikalier, salt eller "fremmedartade partiklar" i bassenget eller havet kan skade de vattentette pakninger eller skade koblingsoverflaten over tid dersom disse ikke skylls etter bruk. Etter vannfall eller skylking må du ikke lade høytaleren før den er helt tork og ren. Hvis den lades mens den er våk, kan høytaleren skades.

ZH-TW

為保護電池的使用寿命，請至少每 3 個月對電池充滿一次電。電池續航時間會因使用模式和環境條件而有所差異。

在未拆除線纜連接的情況下，請勿將揚聲器放入水中。這可能會在充電期間損壞揚聲器或導致 JBil Boomboom 3 暴露於水中之間。這可能導致永久性的損壞。

[illegible][illegible]

10 Agar baterai awet, isi dayanya hingga penuh paling sedikit sekali setiap 3 bulan. Masa pakai baterai bervariasi, tergantung pola penggunaan dan kondisi lingkungan.

Hintakan JBL Boombox 3 dari arah caisan tanpa mencopot sambungan label. Hintakan JBL Boombox 3 dari arah atas mengisi daya. Cairan atau debu dari speaker atau atas sumber daya secara permanen.

Bahan kimia, garam, atau "partikel asing" dalam air kolam maupun air laut dapat merusak segel tahan air permukaan konektor seiring berjalannya waktu jika tidak dibersihkan dengan baik. Setelah terkena tumpahan atau setelah dibilas, jangan isi daya speaker sebelum kering dan bersih sepenuhnya. Pengisian daya dalam keadaan basah dapat merusak speaker.

JP バッテリー寿命を延ばすために、最低3か月に1回はフル充電してください。バッテリーの寿命は使用パターンや環境によって異なります。

JBL Boomboxは、ケーブル類を接続したまま水に濡らさなくても大丈夫です。JBL Boombox 3の充電中は水に濡らさないでください。濡らしてしまえばスピーカまたは入力ソースに使用不可能な損傷を与える場合があります。

プールまたは温泉プールを使用時に泳ぐ水でスピーカを洗い流さないでください。プールまたは海の中の化学物質、塩分または「異物」が時間の経過と共に防水シールまたはメカ部品損傷の原因になる可能性があります。また、塩水や海水を長時間にわたって完全に乾かして清潔にするまでスピーカを充電しないでください。濡れたまま充電すると、スピーカが破損し修理不可能になる恐れがあります。

[illegible]

HE

يديره لكونه على اذرع حيي السكوليه، يتي لسعطن انا السكوليه بملاملا
للملحوظ مفعول بملاملا اذرع اذرع يتي السكوليه، يشونه بملاملا لاوفون
السكوليه وللملحوظ للملحوظ
اوفون لسعطن انا JBL Boombox 3، لملحوظ مملل للملحوظ انا اذرع
البلبليل، اوفون لسعطن انا JBL Boombox 3، لملحوظ مملل السكوليه، اذرع
لعول لكونه لكونه بملاملا للملحوظ لاوفون.
بملاملا، ملللا او بملاملا اذرع بلبليل او بملاملا لملحوظ
ملحوظ مملل للملحوظ انا لملحوظ بملاملا اذرع لملحوظ لملحوظ
يشونه اذرع السكوليه، لملحوظ سكيلا او لملحوظ سكيلا على
الملحوظ، اوفون لسعطن انا للملحوظ لكونه انا اذرع بملاملا
سكوليه للملحوظ لكونه انا اذرع لكونه لكونه

Индустрия Инкорпорейтед, США, 69601 Коннектикут, г.Стэмфорд,
Эт., Россия, 127018, г.Москва, ул. Давидцев, д.12, к. 1

www.harman.com/ru

0467

принятие претензий потребителем: ООО «ХАРМАН РУС СНГ»

делается по двум буквенным обозначениям из второй группы
тия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка
кого алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где
марь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010,